



SEPARATA
LITERARIA

N° 36

SAF 72
Septiembre-Octubre 2001

"ONÍRICO VUELO A RAPA NUI", INMORTAL POEMARIO DE MARÍA CRISTINA MENARES

A 123 años de la incorporación de Isla de Pascua al Estado chileno (se cumplieron el 9 de septiembre último), bien vale la pena retroceder en el tiempo, hablar del empuje de Chile en los primeros ochenta años como nación independiente, ver como aprovechando la extensión de su océano se desafiaba de la cordillera para caer al Pacífico, copando parte importante del comercio con Estados Unidos (exportaba trigo a California, "torres gemelas de oro", en su época), y se zamburca a crecer, acentuando la unidad nacional y conformando un linar de democracia en medio de un vecindario que vivía de cuartelazo en cuartelazo. Bien vale recordar como la visión futurista de nuestros gobernantes permitió hacer más expedita la inexorable entrada que algún día tendríamos que proyectar para operar comercialmente con las potencias que se hallan en el otro lado de la costa del Pacífico.

Mac, como siempre, una revista literaria, nos ayuda, nos con lo que a distancia sintió -y registró- en el

vo al papel del verso- nuestra escritora María Cristina Menares, triunfadora del Concurso Nacional de Poesía sobre Isla de Pascua, organizado como homenaje al centenario de su incorporación al territorio nacional, por la Agrupación Literaria de la Quinta Región, ALIRE, que en 1988 presidió Pedro Mardones Barrientos.

El poemario que la llevó a la obtención del Primer Premio se denomina "Onírico vuelo a Rapa Nui", y nada tuvo que ver con los viajes de los barcos chilenos Colo Colo, O'Higgins o Angamos, o con el "Marianita" que por aire unió el continente. No con eso, sino con la poesía en sí que encierra esta polinésica isla volcánica del Pacífico, con sus esculturas y leyendas, con la calidad de su gente y el embujo de un paisaje que obliga a reflexionar, a autocuestionarse respecto a quiénes somos y adónde vamos.

He aquí algunos de sus versos, acompañados de pasajes históricos y un glosario con terminología pascuense que facilita la comprensión de los textos:

AKU-AKU NOCHE DE LOS ESPÍRITUS

*Oh, misteriosa noche de los Aka-Aka,
desde la aldea ceremonial de Orongo:*

*Entrega el sortilegio ancestral de tus designios
y la magia polinésica de tu simbolismo.*

*Deja que se libere el Maré telepático
que los Moais conversaron con su entrada*

*y que la isla reciba cada mensaje
que envías desde ultratumba
las almas atribuladas.*

*Al amparo de tu sombra,
oh, Noche de los Espíritus,
resucitan los isleños
que murieron hace siglos;*

*bravos líderes guerreros sobre caballos alados,
diabólicos dancarinas con brazaletes tatuados.*

*Por los senderos de Orongo,
oh, procesión de difuntos,
ritual de los Aka-Aka
desde el Ombligo del Mundo*

MENSAJE EPISTOLAR PARA ANAKENA

*Anakena:
me dicen que la arena
de tus playas,
tiene el filo de la roca
cuando el sol de mediodía
la ilumina.*

*Un melódico rumor
de canciones submarinas,
viene oculto entre la espuma
iridescente
de tus olas.*

*Tue cuentan,
que una ronda de sereas
en las noche de Aka-Aka te visita
y con rayos descendidos de la luna
entre danzas y rituales te coronan.*

*También dicen,
que ondulantes bongamallias
te circundan,
y que apenas paldecen las estrellas,
Make Make desde el cielo te bendice.*

"Onírico vuelo a Rapa Nui" inmortal poemario de María Cristina Menares [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

2001

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Onírico vuelo a Rapa Nui" inmortal poemario de María Cristina Menares [artículo]

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile